



# Sąd Najwyższy Stanu Illinois Polityka dostępności usług językowych

## Idziesz do sądu? Potrzebujesz tłumacza?

Jeżeli łatwiejsze jest dla Ciebie porozumiewanie się w języku innym niż angielski lub jeżeli jesteś osobą z upośledzeniem słuchu, sądy stanu Illinois są zobowiązane do zapewnienia bezpłatnych usług tłumacza dla wszystkich procedur sądowych lub powiązanych z sądem.

### Kto może poprosić o tłumacza?

Aby poprosić o tłumacza trzeba być:

- o stroną sprawy (osobą, która wnosi sprawę lub broni się w sprawie);
- o świadkiem;
- o ofiarą w sprawie;
- o ławnikiem lub obserwatorem (tylko język migowy);
- o rodzicem lub opiekunem prawnym nieletniej strony lub ofiary; opiekunem prawnym strony; lub osobą, która wnosi sprawę lub występuje jako obrońca w sprawie w imieniu osoby nieletniej lub niepełnosprawnej.



### W jaki sposób mogę poprosić o tłumacza?

Istnieją trzy opcje:

- o Przed rozprawą: należy wypełnić i złożyć formularz “Wniosku i orzeczenia dotyczącego usług tłumacza” (Request & Order for an Interpreter). Formularze można znaleźć na stronie: [www.illinoiscourts.gov/Forms/approved/](http://www.illinoiscourts.gov/Forms/approved/);
- o W sądzie: należy powiedzieć sędziemu, że potrzebuje się tłumacza; LUB
- o W okręgach innych niż Cook: aby poprosić o tłumacza, można w dowolnym momencie zwrócić się do sekretarza sądu okręgowego.

W przypadku pytań można skontaktować się z: Sophia Akbar w Biurze Administracyjnym Sądów Illinois (Administrative Office of Illinois Courts, AOIC) pod adresem: [sakbar@illinoiscourts.gov](mailto:sakbar@illinoiscourts.gov).